

致管理委员会的信

多边投资担保机构（MIGA）总裁、董事会主席 James D. Wolfensohn 根据 MIGA 的机构规章，代表董事会向管理委员会递交本报告和年度财政报表，此财政报表已经审核，本财政年度截至 2001 年 6 月 30 日。



2000 年 10 月，管理委员会在布拉格的年度会议上同意了《MIGA 总结 2000》这一报告。此后，MIGA 进一步加强了其担保工作。在过去的财政年度中，通常难以从其他投资保险机构获得足够支持的优先领域得到了特别关注。这些优先领域是：非洲、有资格获得国际发展协会²（IDA）资助的国家、南南投资（在发展中国家中）、中小企业投资以及复杂的基础建设项目。

这一战略得到了成功实施。MIGA 的政治风险担保金总额达到创纪录的 20 亿美元，涵盖 66 个担保合同，并特别集中于上述优先领域中。

在技术帮助活动方面，MIGA 根据《MIGA 总结 2000》中提出的战略路线，加大努力，改善一批发展中国家中投资促进机构的能力，以发展并实施投资促进战略。38 个国家获得了技术帮助。更长期的能力建设工作集中于 28 个国家，这 28 个国家既特别需要能力建设，又有希望在短期内吸引更多的直接外资，获得收益。通过信息产品和服务，MIGA 采用新技术和新工具在发展中国家成员中传播关于投资机会和商业运作环境的信息。

MIGA 在 2000 财政年度末首次开始保险付款，并在 2001 财政年度开始接受东道主国的还款。MIGA 还与投资机构和东道主国展开合作，避免发生保险付款并调解投资纠纷。

MIGA 只有具备足够的资本基础才能继续成长并沿着管理委员会通过的战略方向前进。这显示了 MIGA 总资本增长计划的重要性，该计划已经 MIGA 管理委员会³同意。截至目前，MIGA 的 154 个成员国中有 51 个已经支付了全部或部分资金份额，总支付金额达 3 亿 3 千万美元。

我借此机会敦促各成员国完成支付金额，帮助 MIGA 成功结束总资本增长支付阶段的工作，这一阶段的截止日期为 2002 年 3 月 29 日。这样，MIGA 将可以继续发挥并扩大它在支持发展方面独特而重要的作用。

2. 有资格获得国际发展协会（IDA）资助的国家，通常为世界银行集团中最贫困的成员。
3. 1998 年 4 月，IBRD 将 1 亿 5 千万美元转授予 MIGA。1999 年 3 月，MIGA 管理委员会同意将 MIGA 的资本扩充 8 亿 5 千万美元，资本增量将在三年内支付完成。这里所说的 3 亿 3 千万美元不包括美国发行的总值 1120 万美元的信用证。